

## UMOWA

Nr...../.....

zawarta w Warszawie w dniu ..... r.

pomiędzy Narodowym Instytutem Onkologii im. Marii Skłodowskiej-Curie – Państwowym Instytutem Badawczym w Warszawie (02-781) przy ul. W.K. Roentgena 5, NIP 525-000-80-57, REGON 000288366, zarejestrowanym pod numerem KRS 0000144803 w rejestrze przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, reprezentowanym przez:

Milenę Witczak – Zastępcę Dyrektora ds. Zarządzania

na podstawie pełnomocnictwa z dnia 03.12.2018 roku

zwanym dalej "**Zamawiającym**"

a

.....

nr P E S E L : ....., nr dowodu osobistego .....

zamieszkała/zamieszkałym pod adresem: kod ....., miejscowość: ....., ul. ....,

gmina: .....; województwo: ....., \*

.....

wpisana/ wpisanym do

- Rejestru ..... Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy w ..... Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS ....., NIP ....., Regon ....., wysokość kapitału zakładowego ..... zł\*

....., prowadząca / prowadzącym działalność gospodarczą pod firmą .....", adres prowadzenia działalności .....

wpisana/ wpisanym do Centralnej Ewidencji Informacji o Działalności Gospodarczej NIP ....., Regon ..... oraz rejestru podmiotów leczniczych prowadzonego przez .....\*,

zwaną/zwanym dalej „**Wykonawcą**”

W wyniku rozstrzygnięcia przeprowadzonego przez Narodowy Instytut Onkologii im. Marii Skłodowskiej-Curie – Państwowy Instytut Badawczy w Warszawie postępowania w trybie Zapytania Ofertowego nr....., do którego nie stosuje się przepisów ustawy Prawo Zamówień Publicznych z dnia 29 stycznia 2004, zgodnie z art. 4 pkt 8 wyżej wymienionej ustawy, Wykonawca i Zamawiający zawarli umowę o następującej treści.

70

## § 1

W związku z Umową nr 1/2-3/1/2016/97/640 z dnia 25 lipca 2016 r., zawartą pomiędzy Ministrem Zdrowia a Narodowym Instytutem Onkologii im. Marii Skłodowskiej-Curie – Państwowym Instytutem Badawczym w Warszawie na realizację zadania pn. „Certyfikacja kolposkopistów realizujących Program profilaktyki raka szyjki macicy”, zadanie realizowane jest przez Centralny Ośrodek Koordynujący, zwany dalej „COK”. Realizacja zadania powyższego polega na m.in. przygotowaniu merytorycznych materiałów służących do certyfikacji kolposkopistów.

## § 2

Zamawiający zleca, a Wykonawca zobowiązuje się do wykonania na rzecz Zamawiającego usług polegających na:

1. przygotowaniu dowolnej liczby zestawów przypadków klinicznych składających się z:
  - a. opisu klinicznego przypadku zawierającego zanonimizowane dane:
    - obowiązkowo: wieku pacjentki, wyniku badania cytologicznego, wskazania do badania kolposkopowego, liczby oraz drogi przebytych porodów, liczby poronień;
    - fakultatywnie: wyniku badania histopatologicznego, statusu zakażenia HPV.
  - b. dokumentacji kolpofotograficznej składającej się z co najmniej 1 wysokiej jakości kolpofotogramu obrazującego fizjologiczne lub patologiczne zmiany szyjki macicy;
  - c. pytania zamkniętego jednokrotnego wyboru wraz z propozycją minimum 4 odpowiedzi. Poprawną odpowiedź wskazuje Wykonawca.

Wszelka zastosowana terminologia musi być zbieżna z Polską Nomenklaturą Kolposkopową „KOLPOSKOPIA 2020”, dostępną na stronie „kolposkopia.coi.pl”.

2. udzielaniu konsultacji merytorycznych Centralnemu Ośrodkowi Koordynującemu Zamawiającego dotyczących sposobu realizacji zadania pn. „Certyfikacja kolposkopistów realizujących Program profilaktyki raka szyjki macicy”.

## § 3

1. Wykonawca oświadcza, że posiada odpowiednie umiejętności i kwalifikacje do wykonania zleconych usług udokumentowane w ofercie złożonej Zamawiającemu.
2. Wykonawca zobowiązany jest do informowania Zamawiającego w formie pisemnej lub drogą elektroniczną o wszelkich trudnościach i przeszkodach w realizacji przedmiotu umowy.



#### § 4

1. Wykonawca wykona przedmiot umowy, wskazany w treści § 2 umowy samodzielnie lub za pośrednictwem osoby zatrudnionej przez siebie, do dnia wskazanego w umowie.
2. Wykonawca nie może powierzyć zleconych usług osobie trzeciej.

#### § 5

1. Wykonawca zobowiązany jest wykonać przedmiot umowy z należytą starannością, zgodnie ze Specyfikacją Indywidualną Warunków Zapytania Ofertowego.
2. Wykonawca wykonuje zlecone usługi bez bezpośredniego nadzoru i kierownictwa ze strony Zamawiającego. Wykonawca jest jednak zobowiązany stosować się do wskazówek Zamawiającego co do sposobu wykonania przedmiotu umowy.
3. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za prawidłowe wykonanie zleconych usług.
4. Ze strony Zamawiającego za umowę odpowiedzialna jest Julia Olkowicz, tel. 22 546 31 03, [julia.olkowicz@pib-nio.pl](mailto:julia.olkowicz@pib-nio.pl).

#### § 6

1. Wykonawca zobowiązuje się przedstawić Zamawiającemu zestawy o których mowa w § 2, w terminie 30 dni od dnia zawarcia umowy.
2. Umowa obowiązuje nie dłużej niż do dnia 15 grudnia 2020 r.

#### § 7

1. Za prawidłowo wykonany jeden zestaw przypadku klinicznego i który zostanie wybrany w celu realizacji zadania „Certyfikacja kolposkopistów realizujących Program profilaktyki raka szyjki macicy” Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie w wysokości wynikającej z umowy z Ministrem Zdrowia nr 1/2-3/1/2016/97/640 z dnia 25 lipca 2016 r., Aneks nr 10, tj.: 1 000,00 zł brutto (słownie: jeden tysiąc zł).
2. Łączne wynagrodzenie wykonawcy jest zależne od liczby zaakceptowanych i włączonych do zadania, o których mowa w § 2, zestawów przypadku klinicznego.
3. Ostatecznego wyboru zestawów, które zostaną włączone do zadania „Certyfikacja kolposkopistów realizujących Program profilaktyki raka szyjki macicy” dokona Komisja merytoryczna składająca się z członków Polskiego Towarzystwa Kolposkopii i Patofizjologii Szyjki Macicy oraz dr. hab. n. med. Andrzeja Nowakowskiego – Kierownika Centralnego Ośrodka Koordynującego Zamawiającego. Komisja, spośród zgłoszonych zestawów przypadków klinicznych, wybierze te, które w ocenie Komisji reprezentują najwyższą jakość merytoryczną. Komisja dokona wyboru zestawów w terminie 30 dni od daty wyznaczonej na złożenie zestawów, określonej w § 6 ust. 1.

4. Wykonawca zostanie powiadomiony w terminie 7 dni o wyborze zestawów do realizacji zadania, powiadomienie stanowi podstawę do złożenia przez Wykonawcę rachunku/faktury.
5. Wykonawca dostarczy rachunek/fakturę, o której mowa w ust. 4 do siedziby Centralnego Ośrodka Koordynującego lub elektronicznie na adres: [julia.olkowicz@pib-nio.pl](mailto:julia.olkowicz@pib-nio.pl). Wykonawca może przesłać Zamawiającemu ustrukturyzowaną fakturę elektroniczną za pośrednictwem Platformy Elektronicznego Fakturowania (PEF pod adresem: [www.efaktura.gov.pl](http://www.efaktura.gov.pl)) na zasadach określonych w ustawie z dnia 09 listopada 2018r. o elektronicznym fakturowaniu w zamówieniach publicznych, koncesjach na roboty budowlane lub usługi oraz partnerstwie publiczno-prywatnym. W takim przypadku Wykonawca przesyła fakturę za pośrednictwem skrzynki o następujących danych identyfikacyjnych Zamawiającego: NIP: 5250008057, nazwa: Narodowy Instytut Onkologii – Państwowy Instytut Badawczy Informację o fakcie złożenia faktury za pośrednictwem PEF Wykonawca przesyła Zamawiającemu pocztą elektroniczną na adres: [efaktury@coi.pl](mailto:efaktury@coi.pl) i [julia.olkowicz@pib-nio.pl](mailto:julia.olkowicz@pib-nio.pl).
6. Wynagrodzenie płatne będzie jednorazowo, przelewem w łącznej wysokości określonej w ust. 2.
7. Zapłata wynagrodzenia nastąpi w terminie 14 dni od dnia złożenia przez Wykonawcę prawidłowo sporządzonego rachunku/faktury.
8. Za datę zapłaty uważa się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
9. Strony zgodnie potwierdzają, że zapłata wynagrodzenia, określonego w ust. 2, wyczerpuje całkowicie zobowiązania Zamawiającego wobec Wykonawcy z tytułu wykonania niniejszej umowy.
10. Z wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 2, zgodnie z obowiązującymi przepisami zostaną potrącone wszystkie zobowiązania publiczno – prawne należne od każdej ze Stron.
11. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 2 płatne jest ze środków przekazanych przez Ministerstwo Zdrowia w ramach umowy nr 1/2-3/1/2016/97/640, Aneks nr 10 do umowy, zadanie 8.

## § 8

1. Jeżeli Wykonawca nie wykona przedmiotu umowy określonego w § 2 ust. 1, w terminie określonym w § 6 ust. 1, a w odniesieniu do § 2 ust. 2 w terminie uzgodnionym z Kierownikiem COK, wówczas: Zamawiającemu przysługuje prawo do jednostronnego odstąpienia od niniejszej umowy bez obowiązku wyznaczenia dodatkowego terminu.
2. W przypadku nie dokonania przez Komisję, o której mowa w § 7, ust. 3 wyboru zestawu do realizacji zadania określonego w § 1 oraz w przypadku odstąpienia od umowy zgodnie z ust. 1 Wykonawcy nie przysługuje wynagrodzenie.



## § 9

1. Strony zgodnie postanawiają, że w przypadku gdy zestawy stanowiąc będą dzieła/utwory w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych, Wykonawca korzysta z ochrony przewidzianej w tej ustawie.
2. Z chwilą odbioru dzieła/utworu stworzonego przez Wykonawcę oraz zapłaty wynagrodzenia, Wykonawca w ramach tego wynagrodzenia przenosi na Zamawiającego oraz Ministra Zdrowia autorskie prawa majątkowe do każdego stworzonego dzieła/ utworu, udziela zezwolenia na wykonywanie praw zależnych do tych utworów wraz z prawem do korzystania z utworów powstałych w wyniku wykonywania tych praw zależnych i rozporządzania nimi, jak również przenosi na Zamawiającego własność nośników, na których utwory zostały utrwalone lub umiejscowione.
3. Prawa opisane w ust. 2 Wykonawca przenosi na Zamawiającego na wszelkich polach eksploatacji umożliwiających korzystanie i rozporządzanie dziełem/utworem, zgodnie z jego charakterem, przeznaczeniem i znanym celem, któremu ma służyć, a w szczególności na niżej wymienionych polach eksploatacji:
  - 1) utrwalania i zwielokrotniania egzemplarzy bez ograniczeń ilościowych techniką drukarską, techniką cyfrową, zapisem magnetycznym, a także do utrwalenia w pamięci komputerów, w tym spełniających rolę serwerów, jak i w sieciach multimedialnych, w tym typu Internet, a także poprzez wydruk komputerowy, na każdym znanym w dacie podpisania niniejszej umowy nośniku;
  - 2) publicznej prezentacji (w tym na ekranie), zwłaszcza podczas seminariów i konferencji;
  - 3) rozpowszechniania bez żadnych ograniczeń ilościowych, odrębnie lub w ramach utworów zbiorowych,
  - 4) wykorzystania i rozpowszechniania w materiałach wydawniczych;
  - 5) wykorzystywania i rozpowszechniania we wszelkiego rodzaju mediach audiowizualnych oraz sieci szerokiego dostępu (Internet);
  - 6) zezwalania na kompilację;
  - 7) korzystania z utworów w każdym innym dowolnym celu, w tym w celach gospodarczych, informacyjnych, szkoleniowych, marketingowych i promocyjnych, sprawozdawczości, w celu konsultacji, dokonania analizy;
  - 8) tłumaczenia, przystosowywania, zmiany układu lub dokonywania jakichkolwiek innych zmian w celu korzystania z utworów zgodnie z jego przeznaczeniem.
4. Zamawiający oświadcza, że zestawy przypadków klinicznych wybrane przez Komisję w celu realizacji zadania: „Certyfikacja kolposkopistów realizujących Program profilaktyki raka szyjki macicy” nie będą wykorzystywane w celach zarobkowych.

## § 10

### Obowiązek informacyjny

Wykonawca zapewnia, że wypełnił obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016) wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskał w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego lub jego realizacji.\*

#### (gdy Wykonawca jest osobą fizyczną)\*

1. Administratorem danych osobowych osób działających w imieniu Wykonawcy, jego pracowników lub zleceniobiorców jest Wykonawca a osób działających w imieniu Zamawiającego, jego pracowników lub zleceniobiorców – Zamawiający.
2. Dane kontaktowe do Inspektora Ochrony Danych Osobowych u Zamawiającego – adres e-mail: iod@pib-nio.pl , u Wykonawcy – adres e-mail: .....
3. Każdy Administrator danych osobowych jest zobowiązany przetwarzać dane osobowe zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, w szczególności **Rozporządzenia** Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119, s.1) (**RODO**) oraz ustawy z dnia 10 maja 2018 r. – o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2018 r. poz. 1000)
4. Każdy Administrator danych osobowych jest zobowiązany posiadać prawo do powierzenia przetwarzania danych osobowych na potrzeby niniejszej Umowy - przez cały okres jej realizacji oraz przez czas niezbędny do realizacji uprawnień każdej ze stron wynikających z tej Umowy. Każdy z Administratorów danych osobowych oświadcza, że posiada zgody osób, na powierzenie przetwarzania ich danych osobowych Zamawiającemu/Wykonawcy na potrzeby niniejszej Umowy - przez cały okres jej obowiązywania oraz przez czas niezbędny do realizacji uprawnień każdej ze stron wynikających z tej Umowy.
5. Wykonawca i Zamawiający przetwarzając będą powierzone im do przetwarzania dane osobowe wyłącznie w związku i na potrzeby realizacji niniejszej Umowy .
6. Postawa prawna przetwarzania danych osobowych- uzasadniony interes Zamawiającego lub uzasadniony interes Wykonawcy.

p



7. Powierzone przez Administratora dane osobowe nie są i nie będą udostępniane innym odbiorcom poza przypadkami, gdy taki obowiązek wynika z przepisów powszechnie obowiązującego prawa lub została na to wyrażona zgoda osoby, której dane dotyczą .
8. Każdy Administrator zobowiązany jest do zabezpieczenia za pomocą odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych powierzonych Danych Osobowych przed ich utratą, udostępnieniem osobom nieupoważnionym, uszkodzeniem lub zniszczeniem, oraz nieuprawnionym zbieraniem, udostępnianiem, usuwaniem, zmianą, utrwaleniem, przechowywaniem lub opracowywaniem.
9. Każdy z Administrator jest zobowiązany do poinformowania osób, których dane przekazał na potrzeby wykonania niniejszej Umowy o prawie dostępu do danych osobowych oraz prawie ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawie wniesienia sprzeciwu, o ile jest to zgodne z przepisami powszechnie obowiązującego prawa oraz o prawie do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych gdy uzna, iż przetwarzanie jego danych osobowych narusza przepisy powszechnie obowiązującego prawa.
10. Powierzone do przetwarzania przez Administratora dane osobowe będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany w tym również w formie profilowania.

#### § 11

Na podstawie art. 4c ustawy z dnia 9 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych ( t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 935) Zamawiający oświadcza, że posiada status dużego przedsiębiorcy w rozumieniu art. 4 pkt 6 powyższej ustawy.

#### § 12

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają przepisy kodeksu cywilnego.

#### § 13

Spory mogące wyniknąć na tle wykonania postanowień niniejszej umowy Strony poddają pod rozstrzygnięcie sądowi właściwemu miejscowo ze względu na siedzibę Zamawiającego.

#### § 14

Wszelkie zmiany lub uzupełnienia postanowień niniejszej umowy wymagają formy pisemnej w postaci aneksu do umowy.



§ 15

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwa dla Zamawiającego i jeden dla Wykonawcy .

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

.....

.....

\*Usunąć jeśli nie jest potrzebne

ZASTĘPCA KIEROWNIKA  
CENTRALNEGO  
OŚRODKA KOORDYNUJĄCEGO  
Zakładu Profilaktyki Nowotworów  
*D. Janik*  
mgr Beata Janik

*Jolanta Paciejnycz-Laskowska*  
Radca Prawny - Wa 1510

8

*02.09.2020*

*23*